联合国 S/2005/611



安全理事会

Distr.: General
28 September 2005
Chinese
Original: English

2005年9月15日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及2004年7月30日在阿克拉缔结的《关于科特迪瓦问题的阿克拉协定三》和2004年8月5日安全理事会主席声明（S/PRST/2004/29），以及我此前向安理会主席转递《阿克拉协定三》所设三方监测小组报告的所有信函。

随函转递三方监测小组的第十七次报告，所涉期间为2005年8月1日至31日（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本函为荷。

科菲·安南（签名）

05-52824 (C) 031005 031005

附件

包括比勒陀利亚协定的扩充版《阿克拉协定三》的执行情况三方监测小组的第十七次报告

(所涉期间为 2005 年 8 月 1 日至 31 日)

一. 导言

1. 本报告是依照 2004 年 7 月 30 日《阿克拉协定三》的规定编写的。该协定三设立了三方监测小组，并要求监测小组定期就科特迪瓦局势和《阿克拉协定三》的执行进展提交报告。报告范围现已扩大，已将《比勒陀利亚协定》和《宣言》的执行进展情况包括在内。这份第十七次报告述及 2005 年 8 月 1 日至 31 日期间的主要事态发展。

二. 概述

2. 在调解人作出 7 月 15 日巴博总统颁布的法律符合《利纳-马库锡协定》的精神和文字的裁决后，8 月 25 日新生力量宣布在巴博总统执政期间将不解除武装，不承认该国定于 2005 年 10 月进行的总统选举，不再承认调解人的公平不偏，指责调解人站在巴博总统一边。尽管如此， 8 月 29 日新生力量宣布，将任命代表参加独立选举委员会。

3. 在 8 月 25 日新生力量发表声明前，整个安全局势明显恶化。8 月 20 日，前总参谋长马蒂亚斯·杜埃将军在接受一家电台的采访时，公开要求洛朗·巴博总统下台，并威胁如果国际社会不愿采取行动，他将用一切手段实现这一目标。这一讲话得到了新生力量的同情，但遭到了国际社会的严厉谴责。在以后的媒体采访中，杜埃将军似乎公开收回了自己以前讲的话。

4. 已宣布的前总统兼反对党科特迪瓦民主党（科民主党）领袖亨利·科南·贝迪埃 2005 年 8 月 24 日回国的行程也被无限期推迟。8 月 29 日，由以前组成除新生力量外七派集团的乌普埃蒂斯特联盟表示，该联盟认为现实条件不允许选举，故应安排一个过渡时期。因此，该联盟呼吁各项和平协定的所有签署方，就从 10 月 30 日起进入过渡时期这一问题展开讨论；10 月 30 日是宪法规定的选举最后期限。

5. 民族和解政府中的几名反对党部长没有参加 2005 年 8 月 25 日举行的部长理事会会议，这进一步证明了这些政党对科特迪瓦危机采取的顽固立场。

三. 和平进程的发展

姆贝基调解团

6. 姆贝基调解团的权威遭到了非洲联盟调解工作开始以来最严重的挑战。从调解工作开始之初，反对党的一些人士和报纸就预测，调解团无法通过举行自由公正的民主选举在科特迪瓦恢复和平。在调解人最近就总统颁布的法律是否符合《利纳-马库锡协定》作出裁决之后，反对党指责调解人站在巴博总统一边，并要求撤回调解人。但是，反对党曾按照联合国安全理事会第 1603（2005）号决议批准的《比勒陀利亚协定》明确同意，将遵守调解人在危机期间作出的任何决定。

7. 8 月 22 日，新生力量秘书长纪尧姆•索洛先生及两位同事在比勒陀利亚与姆贝基总统会晤，阐述其反对上述裁决的立场。调解人重申坚持该裁决，并强调新生力量和该国其他武装民兵必须按照《比勒陀利亚协定》规定的、《比勒陀利亚宣言》重申的解除武装、复员和重返社会方案（复员方案）进入进驻营地阶段。尽管新生力量对巴博总统颁布的法律，包括独立选举委员会法的内容持有异议，但还是于 8 月 29 日宣布授权索洛先生任命参加独立选举委员会的代表。

民兵的解除武装和解散

8. 《比勒陀利亚协定》规定，由民族和解政府总理负责全国各地民兵的解除武装和解散工作。原定于 2005 年 8 月 23 日在西部吉格洛开始实际着手解除约 2 000 名亲政府民兵的武装，但是这一行动没有如期进行。据报，造成这一情况的原因是，国家复员委员会未能充分调集执行方案所需的财政资源。另据报告，造成其他延误的原因是，国家复员委员会未能向一些民兵作出保证，将他们纳入国家复员方案。据报，尽管出现了上述延误，西部亲政府民兵已于 8 月 27 日在国家复员委员会迪埃奎复原点进行集结和解散。

新生力量控制区

9. 新生力量领导人于 2005 年 8 月 15 日至 19 日在布瓦凯举行会议。经过讨论，索洛先生前往比勒陀利亚并于 8 月 22 日会晤了姆贝基总统。索洛先生已经返回科特迪瓦，中立部队也已采取措施确保新生力量的各位部长在政府控制区内的安全，但是目前新生力量的几名部长实际上已经集体退出民族和解政府。8 月 25 日新生力量宣布，在巴博总统执政期间将不执行复员方案，也不承认选举，并要求撤回调解人。其原因在于，新生力量无法说服姆贝基总统改变对巴博总统颁布的法律作出的裁决。但是，8 月 29 日新生力量宣布，他们将任命参加独立选举委员会的代表。

复员进程中新生力量控制区的安全

10. 在 8 月 25 日新生力量发表声明之前，调解团和联合国科特迪瓦行动（联科行动）已经编制完成了新生力量 600 名辅警官兵的培训方案，《比勒陀利亚协定》

规定，将在复员阶段为新生力量控制区的治安提供协助。这项培训方案已在布瓦凯启动。

教育和年终考试

11. 教育部长 2005 年 8 月 26 日宣布，已与新生力量达成协定，将在 2004-2005 学年末举行年终考试；自学年结束以来，这一问题一直没有得到解决。根据建议，将在九月期间在新生力量控制区的布瓦凯、科霍戈和其他中心举行考试，以在排定的 2005-2006 新学年开始之前公布考试的最后结果。

选举进程

12. 尽管科特迪瓦、特别是阿比让的紧张局势有所加剧，各个经过登记的政党继续为即将举行的选举进行选民动员并巩固支持基础。在阿比让及其周边和政府控制区的其他地方，竞选集会声势未减，反对党科民主党也在政府控制区各地多次举行会议，并选举亨利·科南·贝迪埃为总统候选人。

13. 2005 年 8 月 8 日，联合国秘书长科特迪瓦选举问题高级代表安东尼奥·蒙泰罗到任，各方普遍认为这是一个令人高兴和及时的发展。独立选举委员会原定在 7 月 30 日开始工作，但反对党和新生力量因质疑巴博总统颁布的法律而采取强硬立场，使之无法开始工作。在独立选举委员会开始工作之前，国家统计研究院得以在大阿比让区的一些区域对选民登记册的汇编方法进行了试点测试。

14. 独立选举委员会不能开始工作，国家统计研究所虽已作出努力，但仍无法按照选举法的规定在选举日前 90 天完成身份查验并公布选民登记册，这使人们怀疑选举能否按照宪法规定在 2005 年 10 月 30 日举行。在这方面，新生力量和反对派的政治评论员都呼吁推迟进行选举，并提供一个过渡时期。国内大多数政治评论员对进行选举都持保留态度，但是只有由科特迪瓦民主党（科民主党）、共和人士联盟、未来力量运动和科特迪瓦民主与和平联盟（科民和联盟）组成的乌普埃蒂斯特联盟以及科特迪瓦工人党（科工党）明确表示，希望提供一个过渡时期。

15. 虽然在整个报告期间各方都表示关注，但在 2005 年 8 月 17 日，蒙泰罗先生在与姆贝基总统会晤后发表声明，表示仍将以 10 月 30 日进行选举为目标。但是，随后以他名义发表的声明表示，如有绝对必要，他准备考虑对既定的选举方案进行部分调整。蒙泰罗先生将于 8 月 31 日就选举问题向安全理事会提交报告。

新闻媒体

16. 新闻媒体对科特迪瓦危机的报道依然令人关注。国家和国际观察员都呼吁新闻媒体恪守不煽动仇恨、不容忍和仇外心理的政策。安全和防卫部队总参谋长菲利普·芒戈将军在与媒体举行的会议上强调了这一点，他还呼吁媒体以负责的态度进行报道，以避免煽动国内各方的情绪。

人权

17. 在本报告期间，科特迪瓦的人权情况继续恶化。各人权组织继续报告在全国各地新生力量控制区和政府控制区内发生的严重侵犯人权和违反国际人道主义法的事件，其中包括任意拘留、杀戮、贩运儿童和强奸。

人道主义援助、经济恢复和重建

18. 科特迪瓦经济继续受到危机不良后果的影响。负责税务工作的国家税务局在政府控制区继续扩大税基范围，通过各种机制努力增加国家收入。但是，该国经济继续下滑，基础设施失修并恶化，前景暗淡。

19. 人道主义组织继续抱怨说，在检查站受到骚扰以及时常出现不尊重其组织徽记、财产和人员的行为。在科特迪瓦，特别是西部和北部地区，城乡饮用水供应严重不足，基本保健服务不断减少，居民的生活条件日益恶化。已经得到控制的儿童常见病和死亡率又有回升。据报告，目前生活贫困的境内流离失所者有 50 万名，其中约 12 万人居住在阿比让，3 万人居住在亚穆苏克罗。

20. 居民的粮食供应基本保持稳定；但是，由于居民流离失所和交通费用增加，许多收容家庭越来越难以应对食品价格的上涨，基本稳定的局面将难以维持。

21. 负责公务员安置工作的国家公务员重新安置委员会决定，将分别向北部和西部地区调派 17 000 名和 3 000 名公务员，但是公务员的安全必须得到保证，否则将无法部署公务员开展福利工作。

四. 结论

科特迪瓦正处在十字路口，并面临着严重危险。主要由于政治行动者诡计多端，科特迪瓦国家和人民所面对的可预见和预测的灾难正摆在我们每个人的面前，并且日趋明显。如若不能在宪法规定的最后期限 2005 年 10 月举行关键的总统选举，则可能造成混乱，鉴于这种危险，国际社会现在就应该对所有那些因个人和政党利益而将国家和处于困境的民众当作抵押品的人发出有力的质问。

拉夫·乌韦舒埃大使

主席

代表小组签名

2005 年 8 月 31 日
